

## II

(Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

## HATÁROZATOK

## TANÁCS

## A TANÁCS HATÁROZATA

(2007. április 16.)

## a Moldovának nyújtandó makroszintű pénzügyi támogatásról

(2007/259/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 308. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament véleményére <sup>(1)</sup>,

a Gazdasági és Pénzügyi Bizottsággal folytatott konzultációt követően,

mivel:

- (1) Moldova hatóságai elkötelezték magukat a gazdasági stabilizáció és a strukturális reformok mellett, amelyet a Nemzetközi Valutaalap (IMF) a szegénység csökkentésére és a növekedésre irányuló eszközön (PRGF) alapuló, 2006. május 5-én jóváhagyott hároméves megállapodás révén támogat. 2006. május 12-én a Párizsi Klubba tartozó hitelezők megállapodást kötöttek Moldova hivatalos bilaterális adósságának a houstoni feltételek szerinti átalakításáról.
- (2) A moldovai hatóságok 2004 májusában elfogadtak egy, a gazdaság növekedésére és a szegénység csökkentésére irányuló stratégiai dokumentumot, amelyben középtávon prioritást élvező kormányzati intézkedéseket határoztak meg.

(3) Moldova egyrésztől, valamint az Európai Közösséggel és annak tagállamai másrésztől, társulási és együttműködési megállapodást <sup>(2)</sup> írtak alá, amely 1998. július 1-jén lépett hatályba.

(4) A Moldova és az Európai Unió közötti kapcsolatok az európai szomszédságpolitika keretein belül fejlődnek, amely a várakozások szerint a gazdasági kapcsolatok elmélyítéséhez vezet majd. Az EU és Moldova megállapodtak egy európai szomszédságpolitikai cselekvési tervben, amely az EU és Moldova közötti kapcsolatok és a vonatkozó szakpolitikák tekintetében rövid és középtávú prioritásokat határoz meg.

(5) Moldovának a jelentősen romló helyzetéből fakadóan alapvető finanszírozási szükségletei vannak.

(6) A moldovai hatóságok kedvezményes alapon pénzügyi támogatást kértek a Közösségtől, a nemzetközi pénzügyi intézményektől és más bilaterális adományozóktól. Az IMF és a Világbank által nyújtott finanszírozáson túlmenően fennmarad egy jelentős finanszírozási rés, amelyet az ország fizetési mérlegének javítása, az ország monetáris tartalékainak megerősítése és a kormányzat reformtörekvéseihez kapcsolódó politikai célkitűzések támogatása céljából fedezni kell.

(7) Moldova különlegesen kedvező feltételi kölcsönökre és segélyekre jogosult a Világbanktól és az IMF-től.

(8) Ezen körülmények között a Közösség Moldovának nyújtandó makroszintű pénzügyi támogatását segély formájában kell rendelkezésre bocsátani, amely megfelelő eszköz Moldova megsegítésére e kritikus helyzetben.

<sup>(1)</sup> A 2007. február 14-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

<sup>(2)</sup> HL L 181., 1998.6.24., 3. o.

- (9) A Közösség makroszintű pénzügyi támogatásához kapcsolódó pénzügyi érdekeinek hatékony védelme érdekében, rendelkezni kell Moldova megfelelő intézkedéseiről az e támogatást érintő csalás, korrupció és egyéb szabálytalanságok megelőzése és az azok elleni küzdelem tekintetében, Rendelkezéseket kell hozni a Bizottság által végzett ellenőrzésekről és a Számvevőszék által végzett vizsgálatokról is.
- (10) A Közösség makroszintű pénzügyi támogatásának felszabadítása nem sérti a költségvetési hatóság hatáskörét.
- (11) A Közösség makroszintű pénzügyi támogatását a Bizottság kezeli a Gazdasági és Pénzügyi Bizottsággal együttműködve,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

#### 1. cikk

- (1) A Közösség 45 000 000 EUR összeghatárig segély formájában makroszintű pénzügyi támogatást nyújt Moldova részére a moldovai fizetési mérleg javítása céljából, enyhítve a kormány gazdasági programjának végrehajtását akadályozó pénzügyi gondokat.
- (2) A Gazdasági és Pénzügyi Bizottsággal folytatott konzultáció alapján a Közösség makroszintű pénzügyi támogatását a Bizottság kezeli a Nemzetközi Valutaalap (IMF) és Moldova között létrejött megállapodásokkal és egyezményekkel összeegyeztethető módon.
- (3) A Közösség makroszintű pénzügyi támogatása az e határozat hatálybalépését követő első naptól számított két évig áll rendelkezésre. Amennyiben azonban a körülmények megkövetelik, a Bizottság, a Gazdasági és Pénzügyi Bizottsággal folytatott konzultációt követően, legfeljebb egy évvel meghosszabbíthatja a rendelkezésre állás időtartamát.

#### 2. cikk

- (1) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy – a Gazdasági és Pénzügyi Bizottsággal folytatott konzultációt követően – megállapodjon a moldovai hatóságokkal a makroszintű pénzügyi támogatáshoz kapcsolódó szándéknyilatkozatba és támogatási megállapodásba foglalandó gazdaságpolitikai és pénzügyi feltételekről. E feltételeknek összhangban kell lenniük az 1. cikk (2) bekezdésében említett megállapodásokkal és egyezményekkel.

(2) A Közösség makroszintű pénzügyi támogatásának végrehajtása során a Bizottság felügyeli a támogatás tekintetében lényeges moldovai pénzügyi szabályozások, igazgatási eljárások valamint külső és belső ellenőrzési mechanizmusok hatékonyságát és eredményességét.

(3) A Bizottság a Gazdasági és Pénzügyi Bizottsággal együttműködve, valamint az IMF-fel megvalósuló koordináció útján rendszeres időközönként ellenőrzi, hogy a moldovai gazdaságpolitika megfelel-e a támogatás célkitűzéseinek, és hogy a megállapodás szerinti gazdaságpolitikai és pénzügyi feltételek kielégítő módon teljesülnek-e.

#### 3. cikk

(1) A Bizottság a Közösség makroszintű pénzügyi támogatását három részletben bocsátja Moldova rendelkezésére.

(2) Az első részletet az IMF által a szegénység csökkentésére és a növekedésre irányuló eszköz révén támogatott gazdasági program és az EU–Moldova európai szomszédságpolitikai cselekvési terv kielégítő végrehajtása esetén szabadítják fel.

(3) A második és harmadik részletet az IMF által a szegénység csökkentésére és a növekedésre irányuló eszköz révén támogatott gazdasági program és az EU–Moldova európai szomszédságpolitikai cselekvési terv, valamint a 2. cikk (1) bekezdése értelmében a Bizottsággal való megállapodás szerinti bármely egyéb intézkedés kielégítő végrehajtása esetén szabadítják fel, legkorábban egy negyedéssel az előző részlet felszabadítása után.

(4) A pénzeszközöket a Moldovai Nemzeti Bank részére kell kifizetni. A pénzeszközök végső címzettje a moldovai pénzügyminisztérium.

#### 4. cikk

A Közösség makroszintű pénzügyi támogatását az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről és ennek végrehajtási szabályairól szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK/Euratom tanácsi rendelet<sup>(1)</sup> rendelkezéseivel összhangban kell végrehajtani. A moldovai hatóságokkal létrejövő szándéknyilatkozat és támogatási megállapodás különösen rendelkezik Moldova megfelelő intézkedéseiről a támogatást érintő csalás, korrupció és egyéb szabálytalanságok megelőzésére és az azok elleni küzdelemre. A szándéknyilatkozat és a támogatási megállapodás rendelkezik a Bizottság által elvégzendő ellenőrzésekről – beleértve a helyszíni ellenőrzésekre és vizsgálatokra jogosult Európai Csalás Elleni Hivatalt is –, valamint adott esetben a Számvevőszék által végzett, helyszínen végrehajtott pénzügyi ellenőrzésekről.

<sup>(1)</sup> HL L 248., 2002.9.16., 1. o. A legutóbb az 1995/2006/EK, Euratom rendelettel (HL L 390., 2006.12.30., 1. o.) módosított rendelet.

*5. cikk*

A Bizottság minden év augusztus 31-éig jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak, amely tartalmazza e határozat előző évi végrehajtásának értékelését. A jelentésnek részleteznie kell a 2. cikk (1) bekezdésében megállapított politikai feltételek, Moldova jelenlegi gazdasági és fiskális teljesítménye és a Bizottságnak a támogatási részletek felszabadítására vonatkozó döntésének kapcsolatát.

*6. cikk*

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Kelt Luxembourgban, 2007. április 16-án.

*a Tanács részéről*

*az elnök*

H. SEEHOFER

---